

## **ANORDNUNG NR. 002 VOM 23.03.2021**

**Erteilung eines Auftrages im Rahmen eines Verhandlungsverfahrens ohne vorherige Veröffentlichung gemäß Art. 25 des LG vom 17.12.2015, Nr. 16, im Rahmen der Zusammenarbeit zum Projekt „Südtirol Ambassador“, mit Norbert Niederkofler.**

DER DIREKTOR DER ABTEILUNG  
MARKETING

vorausgesetzt, dass:

- die Abteilung Marketing von IDM 2021 mindestens zwei Veranstaltungen zum Thema Bergküche organisieren möchte, welche ein Treffpunkt für Journalisten, Blogger, Influencer, Tour Operator und Experten aus dem Food Bereich sind;
- es geplant ist, zwei Veranstaltungen im Zeitraum von 30.06.2021 bis 31.12.2021 durchzuführen;
- zu diesem Zweck bereits ab dem 01.01.2021 vereinbarte Aktivitäten im Bereich Social Media und Interviews mit dem Südtirols Sternekoch Norbert Niederkofler gestartet;
- die Dachmarke Südtirol, Südtirol als Reisedestination und deren landwirtschaftliche Produkte durch die Kooperation über die gesamte Dauer des Vertrages an Attraktivität und Sichtbarkeit gewinnen wird;
- die Firma Mo-Food GmbH (im weiteren Verlauf als MOF bezeichnet), mit Ihrem Firmensitz in 39100 Bozen, Zwölfmargreinstraße 7D, MwSt. Nr. 02892180213, gesetzlich vertreten durch dott. Paolo Ferretti, ist spezialisiert auf die Organisation von Events und Aktivitäten aus dem Bereich der gehobenen Gastronomie und dem Gastgewerbe;
- Norbert Niederkofler, Südtirols einziger 3 Sternekoch, wird als Testimonial für Südtirol zur Verfügung stehen;
- Norbert Niederkofler ist dafür bekannt als Experte zum Thema Bergküche in der gehobenen Gastronomie, zu sein;

## **PROVVEDIMENTO N. 002 DD. 23.03.2021**

**Affidamento di un incarico mediante procedura negoziata senza previa pubblicazione del bando di gara ai sensi dell'art. 25 della LP 17.12.2015, n. 16, nell'ambito della collaborazione per il progetto "Südtirol Ambassador", con Norbert Niederkofler.**

IL DIRETTORE DELLA RIPARTIZIONE  
MARKETING

premessi che:

- il dipartimento Marketing di IDM intende organizzare per l'anno 2021 un minimo di due eventi a tema cucina di montagna, i quali saranno un incontro per giornalisti, blogger, influencer, tour operator ed esperti del tema food;
- è previsto di svolgere i suddetti eventi nel periodo dal 30.06.2021 al 31.12.2021;
- a tal fine già a partire dal 01.01.2021 sono state avviate attività di Social Media e interviste con il cuoco stellato Norbert Niederkofler;
- il marchio Südtirol, in quanto veicolo per la promozione dell'Alto Adige come destinazione turistica e dei prodotti agrari, acquisirà attrattività e visibilità durante tutta la durata del contratto della cooperazione;
- l'azienda Mo-Food Srl (di seguito nominata "MOF"), con sede legale in 39100 Bolzano, via Dodiciville 7D, P.Iva 02892180213, legalmente rappresentata dal dott. Paolo Ferretti, è un'azienda specializzata nella gestione di attività ed eventi legati al mondo dell'alta gastronomia e della ristorazione;
- Norbert Niederkofler, nella sua qualità di unico cuoco stellato a 3 stelle dell'Alto Adige, funge da testimonial per l'Alto Adige;
- Norbert Niederkofler è riconosciuto come esperto per la cucina di montagna di alto livello;

**ANORDNUNG NR. 002 VOM 23.03.2021**

- Norbert Niederkofler ist ein exklusiver Partner von der Firma Mo-Food GmbH;
- Norbert Niederkofler im Laufe des Jahres sein Kochbuch bewerben wird, das für die Destination Südtirol große Relevanz im Food Bereich hat;
- aufgrund des wirtschaftlichen Angebots vom 08.04.2021, welches in der entsprechenden Abteilung deponiert ist, wurden für diese Kooperation Kosten für einen Höchstbetrag von Euro 60.000, zuzüglich MwSt., geplant;
- gemäß Art. 32, Par. 2, Buchst. b) der Richtlinie 2014/24/EU, vom Art. 25 des LG 16/2015 übernommen, ist die Erteilung von Aufträgen im Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung einer Ausschreibungsbekanntmachung gestattet, falls die gegenständliche Leistung unter Berücksichtigung des Schutzes von ausschließlichen Rechten, einschließlich der Rechte des geistigen Eigentums, von einem bestimmten Wirtschaftsteilnehmer bereitgestellt werden können;
- auch das GvD 50/2016 sieht im Art. 63, Absatz 2, Buchst. a), Punkt 3), die Möglichkeit vor, den Auftrag direkt einem Wirtschaftsteilnehmer zu erteilen, falls unter Berücksichtigung des Schutzes von ausschließlichen Rechten es nicht möglich ist, andere Anbieter zu definieren;
- diese Bestimmungen in vorliegendem Fall Anwendung finden, zumal es keine anderen Publikationen dieser Art gibt, die eine qualifizierte Alternative darstellen;

nach Einsichtnahme in die Richtlinie 2014/24/EU;

nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 50/2016;

nach Einsichtnahme in das LG 16/2015;

nach Einsichtnahme in die Satzung von IDM;

nach Einsichtnahme in die Bestimmungen, welche die Sonderbetriebe des Landes und der Handelskammer regeln;

**verfügt**

die Ausgabe von Euro 60.000, zuzüglich MwSt., mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige

**PROVVEDIMENTO N. 002 DD. 23.03.2021**

- Norbert Niederkofler è un partner esclusivo dell'azienda Mo-Food Srl;
- Norbert Niederkofler promuoverà nell'arco dell'anno il suo libro di cucina che è di grande rilevanza nell'ambito gastronomico per la destinazione Alto Adige;
- in base alla proposta economica inviata in data 08.04.2021, conservata presso il reparto competente, per le suddette prestazioni sono stati pianificati costi per un importo massimo di 60.000 euro, al netto dell'IVA;
- ai sensi dell'art. 32, par. 2, lettera b), della Direttiva 2014/24/UE, recepito dall'art. 25 della LP 16/2015, possono essere aggiudicati contratti pubblici senza previa pubblicazione di un bando di gara qualora i servizi in oggetto possano essere forniti unicamente da un determinato operatore economico in considerazione di diritti esclusivi, inclusi i diritti di proprietà intellettuale;
- anche il D.lgs. 50/2016 all'art. 63, comma 2, lettera a), punto 3) disciplina la possibilità di affidare unicamente ad un operatore economico determinato il contratto qualora, per ragioni attinenti alla tutela di diritti esclusivi, non sia possibile ricorrere a canali distributivi alternativi;
- le suddette disposizioni trovano applicazione in questo caso, in quanto non esistono pubblicazioni analoghe e che rappresentino un'alternativa qualificata;

vista la Direttiva 2014/24/UE;

visto il D.lgs. 50/2016;

vista la LP 16/2015;

visto lo Statuto di IDM;

viste le disposizioni che regolano l'amministrazione delle aziende speciali provinciali e camerali;

**dispone**

di autorizzare la spesa di 60.000 euro, al netto dell'IVA, con procedura negoziata senza previa

**ANORDNUNG NR. 002 VOM 23.03.2021**

Veröffentlichung im Sinne von Art. 25 des LG 16/2015 für die Kooperation mit Mo-Food GmbH, mit Ihrem Firmensitz in 39100 Bozen, Zwölfmargreinstraße 7D, MwSt. Nr. 02892180213, gesetzlich vertreten durch dott. Paolo Ferretti, in Bozen am 24.08.1963 geboren, St. Nr. FRRPLA63M24A952F, im Rahmen der Zusammenarbeit zum Projekt „Südtirol Ambassador“, welches mit Norbert Niederkofler umgesetzt wird, zu genehmigen.

Wolfgang Töchterle  
DIREKTOR DER ABTEILUNG MARKETING  
DIRETTORE DI RIPARTIZIONE MARKETING

**PROVVEDIMENTO N. 002 DD. 23.03.2021**

pubblicazione di un bando di gara, ai sensi dell'art. 25 della LP 16/2015 per la cooperazione con l'impresa "Mo-Food Srl", con sede legale in 39100 Bolzano, via Dodiciville 7D, P.Iva 02892180213, legalmente rappresentata dal dott. Paolo Ferretti, nato a Bolzano, il 24.08.1963, C. Fiscale FRRPLA63M24A952F, nell'ambito della collaborazione per il progetto "Südtirol Ambassador", con Norbert Niederkofler.